

Bill C-105, An Act to amend the Canada Business Corporations Act.—Chapter No. 115; and

Bill C-108, An Act to amend the National Energy Board Act (No. 3).—Chapter No. 116.

Bill C-105, Loi modifiant la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes.—Chapitre n° 115; et

Bill C-108, Loi modifiant la Loi sur l'Office national de l'énergie (n° 3).—Chapitre n° 116.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Mr. McCain for Mr. Nowlan on the Standing Committee on Transport.

Messrs. Cook and Towers for Messrs. Thacker and Mayer on the Standing Committee on Privileges and Elections.

Mr. Fulton for Mr. Benjamin on the Standing Committee on Transport.

Messrs. Cardiff, Korchinski and Ostiguy for Messrs. Murta, Towers and Gourde (Lévis) on the Standing Committee on Agriculture.

Messrs. Bachand, McCain and Corriveau for Messrs. Watson, Mayer and Tousignant on the Standing Committee on Agriculture.

Mr. Frith for Mr. McRae on the Standing Committee on Transport.

Mr. Bloomfield for Mr. Roy on the Standing Committee on Transport.

Messrs. Smith, Maltais and Hudecki for Messrs. Dubois, Ostiguy and Gingras on the Standing Committee on Agriculture.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

By Mr. Fox, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the National Librarian for the fiscal year ended March 31, 1982, pursuant to section 13 of the National Library Act, chapter N-11, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/169B.

By Mr. Lalonde, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of the Atomic Energy Control Board for the fiscal year ended March 31, 1982, pursuant to subsection 20(1) of the Atomic Energy Control Act, chapter A-19, R.S.C., 1970. (English and French).—Sessional Paper No. 321-1/61B.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. McCain en remplacement de M. Nowlan sur la liste des membres du Comité permanent des transports.

MM. Cook et Towers en remplacement de MM. Thacker et Mayer sur la liste des membres du Comité permanent des privilèges et élections.

M. Fulton en remplacement de M. Benjamin sur la liste des membres du Comité permanent des transports.

MM. Cardiff, Korchinski et Ostiguy en remplacement de MM. Murta, Towers et Gourde (Lévis) sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

MM. Bachand, McCain et Corriveau en remplacement de MM. Watson, Mayer et Tousignant sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

M. Frith en remplacement de M. McRae sur la liste des membres du Comité permanent des transports.

M. Bloomfield en remplacement de M. Roy sur la liste des membres du Comité permanent des transports.

MM. Smith, Maltais et Hudecki en remplacement de MM. Dubois, Ostiguy et Gingras sur la liste des membres du Comité permanent de l'agriculture.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Fox, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport du directeur général de la Bibliothèque nationale, pour l'année financière terminée le 31 mars 1982, conformément à l'article 13 de la Loi sur la Bibliothèque nationale, chapitre N-11, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/169B.

Par M. Lalonde, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de la Commission de contrôle de l'énergie atomique, pour l'année financière terminée le 31 mars 1982, conformément au paragraphe (1) de l'article 20 de la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique, chapitre A-19, S.R.C., 1970. (Textes français et anglais).—Document parlementaire n° 321-1/61B.